



Association Suisse
du Commerce des Vins
Vereinigung
Schweizer Weinhandel

Rapport annuel
2014
Jahresbericht



Bruno Bonfanti
Président ASCV

*Chers membres de l'Association Suisse du Commerce des Vins,
Mesdames, Messieurs,*

En 2014, le marché suisse des vins a malheureusement confirmé la tendance baissière des années précédentes, puisqu'il a reculé de 7 millions de litres (-2,2 %) à 266 millions de litres. Ceci correspond à une consommation par habitant de 35,3 litres. La production suisse s'est repliée de 8,1 % à 98 millions de litres tandis que les importations dans le cadre du contingent douanier ont légèrement augmenté (+1,6 %) à 160 millions de litres. La consommation de vin rouge en particulier a accusé un recul en 2014 tandis que celle de vin mousseux a de nouveau sensiblement progressé (+5,2 %) et a atteint un nouveau record en Suisse avec 18 millions de litres.

Cette demande accrue de vins mousseux s'inscrit dans une tendance mondiale (+7,1 % par rapport à l'année précédente / 8 % de tous les vins exportés) dans un marché du vin exposé à une mondialisation croissante, qui, au cours des 10 dernières années, a quasiment doublé pour représenter à l'heure actuelle près de 40 % du volume de production mondial. En d'autres termes : près d'une bouteille de vin sur deux n'est pas consommée dans le pays de production.

Cette globalisation est immanquablement accompagnée d'une hausse des attentes des consommateurs, qui exigent une offre diversifiée et de qualité à des prix justes, généralement issue d'une production durable ; par ailleurs, grâce aux moyens de communication modernes, les amateurs de vin peuvent de leur propre initiative consulter les éventuelles appellations d'origine, le respect des législations sur les denrées alimentaires ainsi que des informations spécifiques à la santé.

C'est entre autres pour satisfaire à de telles exigences que la branche soutient le Contrôle suisse du commerce des vins. Grâce aux nombreux contrôles, la branche, les autorités et les clients savent que les acteurs du secteur remplissent, dans leur grande majorité, leurs obligations légales. C'est en effet seulement grâce

aux nombreux contrôles qu'il a été possible et qu'il continue d'être possible de sanctionner les manquements et les infractions à la loi. D'ailleurs, il convient de souligner qu'il s'agit de cas isolés, pour éviter toute généralisation à l'encontre de la filière du vin.

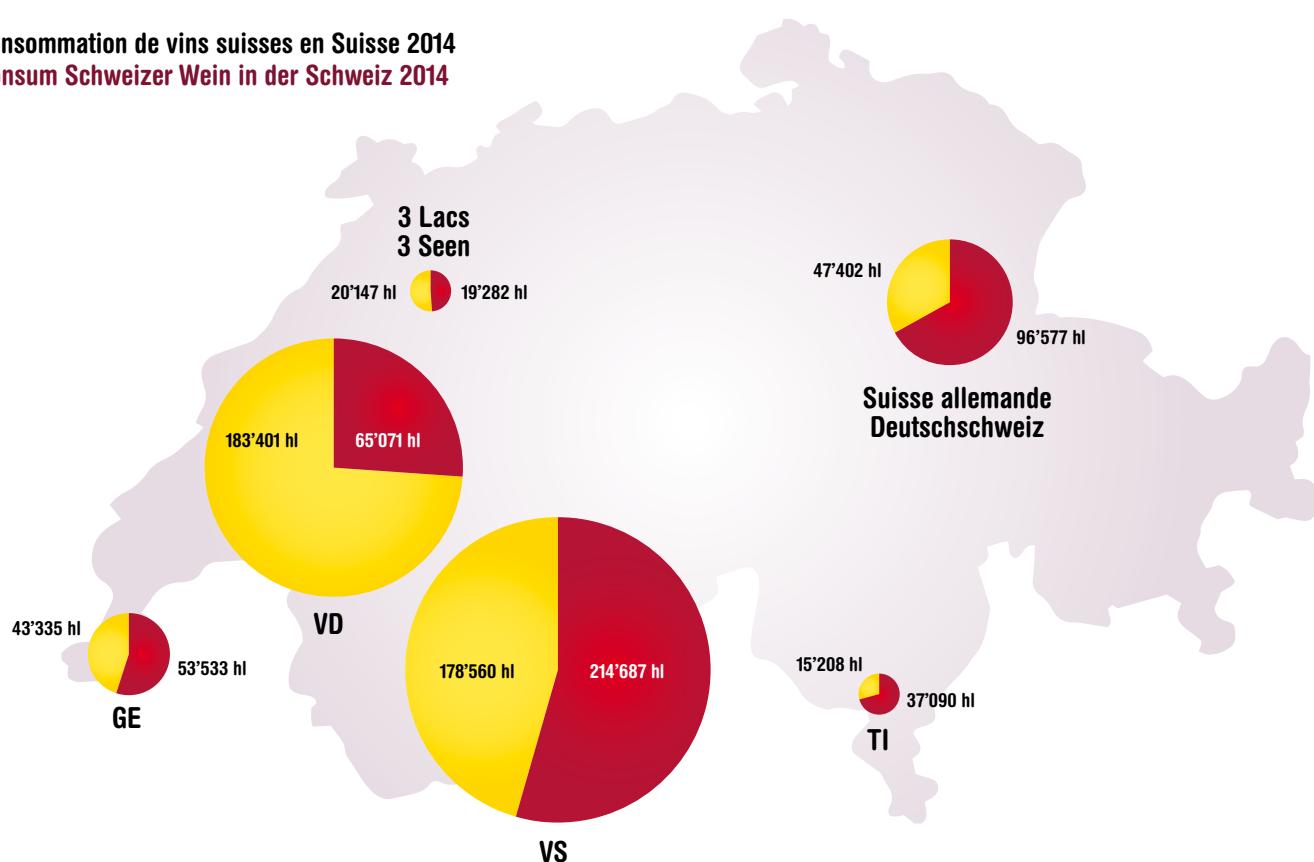
Le marché vitivinicole vit de la confiance des clients et le Contrôle suisse du commerce des vins a apporté une contribution décisive à cet égard. Pour cette raison, l'Association Suisse du Commerce des Vins milite en faveur de l'extension du système de contrôle actuel et demande à ce qu'à l'avenir, tous les acteurs de la branche soient soumis à un contrôle unique.

La globalisation du secteur vitivinicole nécessite une analyse plus poussée du marché national. Pour gérer plus précisément la production suisse, il faut atteindre une harmonisation accrue de l'offre et de la demande et parvenir à l'identification précoce des besoins et des tendances. À cette fin, un projet de recherche a été lancé à Changins afin de développer un Observatoire suisse du marché du vin. L'Association Suisse du Commerce des Vins est partenaire de ce projet que nous vous présentons dans le présent rapport annuel.

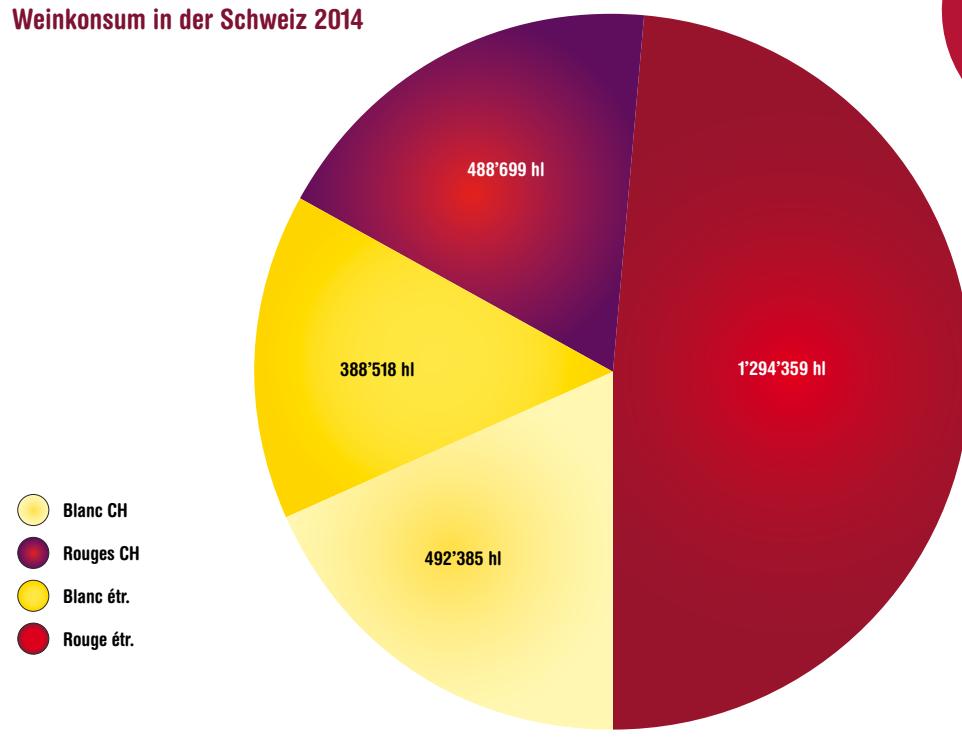
Le marché suisse du vin se caractérise par une production nationale de tout premier ordre, qui avec les vins du monde entier représente certainement l'un des marchés du vin les plus intéressants. Cette diversité est un gage de qualité et une preuve de confiance à nos clients qu'ils choisissent un vin correspondant à leurs attentes. L'Association Suisse du Commerce des Vins promeut ce marché de qualité et remercie tous les acteurs de la branche pour leur engagement exceptionnel.

*Bruno Bonfanti
Président de l'Association Suisse du Commerce des Vins*

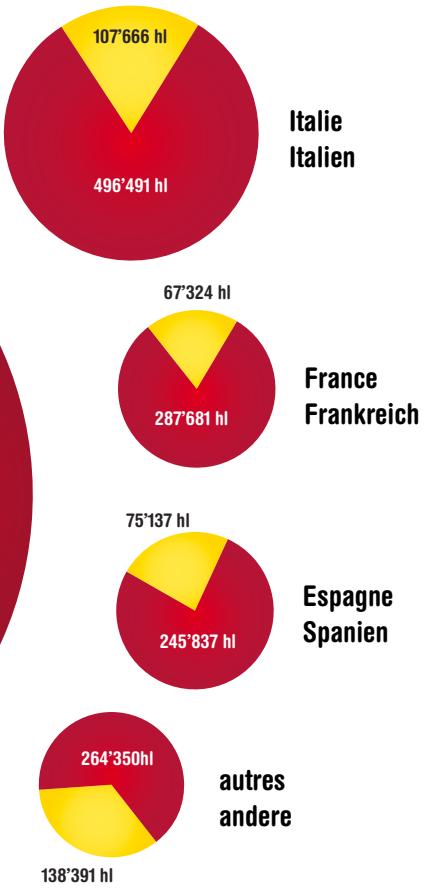
Consommation de vins suisses en Suisse 2014 Konsum Schweizer Wein in der Schweiz 2014



Consommation de vins en Suisse 2014 Weinkonsum in der Schweiz 2014



Consommation de vins étrangers en Suisse 2014 Konsum ausländische Weine in der Schweiz 2014





Bruno Bonfanti
Präsident VSW

Liebe Mitglieder der Vereinigung Schweizer Weinhandel
Sehr geehrte Damen und Herren

Der Weinmarkt 2014 in der Schweiz hat leider die rückläufige Tendenz der Vorjahre bestätigt und ist um 7 Mio. Liter (-2,2 %) auf 266 Mio. Liter gefallen. Dies entspricht einem Pro-Kopf-Konsum von 35,3 Litern. Die Schweizer Produktion ging um 8,1 % auf 98 Mio. Liter zurück, während die Einfuhren im Zollkontingent um 1,6 % auf 160 Mio. Liter leicht anstiegen. Insbesondere der Konsum von Rotwein war 2014 rückläufig, während derjenige von Schaumwein erneut deutlich zugenommen hat (+5,2 %) und mit 18 Mio. Liter eine neue Höchstmarke in der Schweiz erreichte.

Diese steigende Nachfrage nach Schaumweinen ist ein weltweiter Trend (+7,1 % zum Vorjahr / 8 % aller exportierten Weine) in einem immer globaleren Weinmarkt, der sich in den letzten 10 Jahren beinahe verdoppelt hat auf heute über 40 % des weltweiten Produktionsvolumens. Mit anderen Worten: fast jede zweite Flasche Wein wird nicht im Produktionsland konsumiert.

Hand in Hand mit dieser Globalisierung steigen die Ansprüche der Konsumenten, welche ein abwechslungsreiches Angebot von Qualitätsweinen zu fairen Preisen aus meist nachhaltiger Produktion erwarten und dank modernen Kommunikationssystemen selbständig allfällige Ursprungsbezeichnungen, die Einhaltung der Lebensmittelgesetzgebungen sowie gesundheitsspezifische Informationen abfragen können.

Nicht zuletzt um solchen Ansprüchen zu genügen wird von der Branche die Schweizer Weinhandelskontrolle getragen. Dank ihrer zahlreichen Kontrollen wissen Branche, Behörden und Kunden, dass die Akteure der Weinbranche grossmehrheitlich ihren gesetzlichen Verpflichtungen nachkommen. Nur dank ihren zahlreichen Kontrollen konnten und können auch Fehlverhalten und Gesetzesverstöße geahndet werden. Einzelfälle übrigens, welche einen Pauschalverdacht gegen die Weinbranche verbieten.



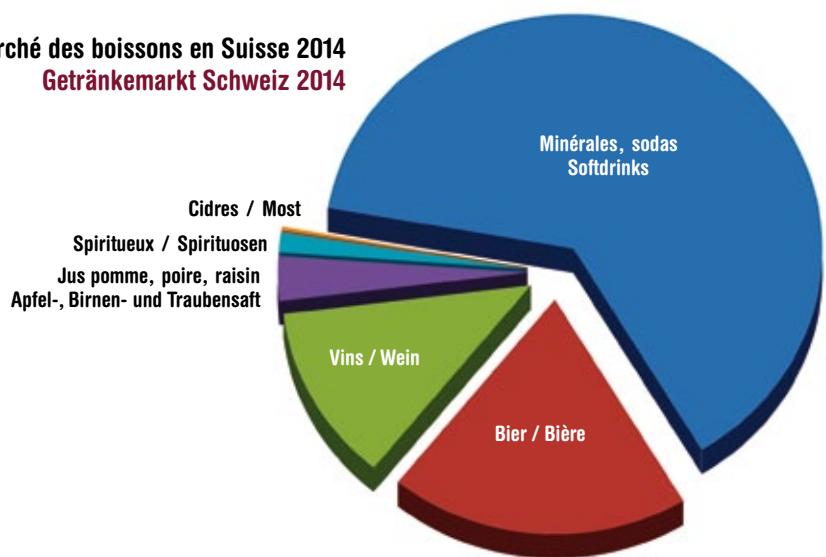
184

8,9

**Consommation
litre par personne**

56,5

Le marché des boissons en Suisse 2014 Getränkemarkt Schweiz 2014



Der Weinmarkt lebt vom Vertrauen der Kunden, die Schweizerische Weinhandelskontrolle leistet einen entscheidenden Beitrag dazu. Aus diesem Grunde setzt sich die Vereinigung Schweizer Weinhandel für die Ausweitung des bisherigen Kontrollsysteams ein und fordert, dass zukünftig alle Akteure der Branche diesem einheitlichen Kontrollsysteem unterstellt werden.

Die Globalisierung des Weinmarktes erfordert, den Heimmarkt genauer zu analysieren. Zur präzisen Steuerung der schweizerischen Produktion müssen Angebot und Nachfrage besser abgestimmt, Bedürfnisse und Trends rechtzeitig erkannt werden. Dazu läuft in CHANGINS ein Forschungsprojekt mit dem Ziel, ein Schweizerisches Observatorium des Weinmarktes zu entwickeln. Die Vereinigung Schweizer Weinhandel ist Partner dieses Projekts, wir stellen es Ihnen in diesem Jahresbericht vor.

Der Schweizer Weinmarkt zeichnet sich durch eine hervorragende einheimische Produktion aus, welche zusammen mit Weinen aus aller Welt wohl einen der spannendsten Weinmärkte darstellt. Diese Auswahl ist ein Zeichen von Qualität und ein Vertrauensbeweis an unsere Kunden, dass diese sich nach ihren Erwartungen für einen Wein entscheiden. Für diesen Qualitätsmarkt setzt sich die Vereinigung Schweizer Weinhandel ein und dankt allen Akteuren der Branche für ihren grossartigen Einsatz.

Bruno Bonfanti
Präsident Vereinigung Schweizer Weinhandel



3,8

1,1

Konsum
Liter pro Person

35,3

L'Association Suisse du Commerce des Vins (ASCV) fédère quelque 200 commerçants de vins représentant près de 80 % du marché vinicole en Suisse. Elle a vu le jour le 28 novembre 1997 suite à la fusion de l'Association des commerçants de vins et d'UNIVIN. L'ASCV a pour membres actifs des personnes morales et physiques actives dans le négoce des vins. Elle a pour objectifs de promouvoir la profession et de défendre les droits et les intérêts de ses membres, plus généralement les intérêts de la filière vis-à-vis des autorités, des acteurs politiques et économiques et du grand public.

Mission

L'ASCV représente le secteur vitivinicole en Suisse. Elle se concentre notamment sur :

- l'établissement de conditions-cadres économiques, légales et sociétales favorisant le développement durable et responsable du marché des vins en Suisse,
- le développement de marchés exempts de régulations à effet de distorsion et de restrictions commerciales disproportionnées, et répondant aux besoins des consommateurs,
- la promotion de la consommation responsable de vins de qualité.

L'association s'engage pour :

- une offre de produits et de prestations de qualité sur le marché suisse,
- une représentation homogène du secteur vitivinicole,
- une formation professionnelle de haut niveau,
- une collaboration partenariale avec les autorités et les acteurs économiques,
- une politique de prévention mesurée,
- une offre de prestations destinées à soutenir l'activité de ses membres.

Membres collectifs et réseaux

L'ASCV dispose d'un vaste réseau relationnel en Suisse comme à l'étranger. Les organisations suivantes comptent ainsi parmi ses membres collectifs :

ANCV – Association Nationale des Coopératives Viti-vinicole
ATNVV – Associazione Ticinese Negozianti Vino e Vinificatori
BDW – Branchenverband Deutschschweizer Wein
SEVS – Société des Encaveurs de Vins Suisse

L'ASCV est par ailleurs membre et partenaire dans les réseaux suivants :

AWMP – Allianz der Wirtschaft für eine massvolle Präventionspolitik
ASG – Arbeitsgemeinschaft der Schweizerischen Getränkebranche Changins
CEEV – Comité Européen des Entreprises Vins, Comité vins
EFWSID – European Federation of Wine Spirit Importers and Distributors
FIVS – Fédération Internationale des Vins et Spiritueux
sgv – Schweizerischer Gewerbeverband / usam – Union suisse des arts et métiers
SVUG – Schweizerischer Verein für umweltgerechte Getränkeverpackungen

Der Vereinigung Schweizer Weinhandel (VSW) gehören rund 200 Weinhändler in der Schweiz an, die zusammen ca. 80 % des schweizerischen Weinhandels umsetzen. Die Vereinigung entstand am 28. November 1997 durch den Zusammenschluss des Schweizerischen Weinhändlerverbands und der UNIVIN. Aktivmitglieder der Vereinigung Schweizer Weinhandel sind Firmen und Personen, die im Weinhandel tätig sind. Zweck der Vereinigung ist die Förderung des Berufes, die Wahrung der Rechte und Interessen unserer Mitglieder sowie der Brancheninteressen im Allgemeinen gegenüber Behörden und Politik sowie in Wirtschaft und Öffentlichkeit.

Leitbild

Die Vereinigung Schweizer Weinhandel ist die Vertretung der Weinwirtschaft in der Schweiz. Wir stellen den Fokus auf

- wirtschaftliche, rechtliche und gesellschaftspolitische Rahmenbedingungen, welche eine nachhaltige und verantwortungsvolle Entwicklung des Weinmarktes in der Schweiz unterstützen.
- eine Entwicklung der Märkte, die die Bedürfnisse der Konsumenten im Vordergrund setzen und frei sind von marktverzerrenden Regulierungen und unverhältnismässigen Handelseinschränkungen.
- einen verantwortungsvollen Genuss von Qualitätswein.

Dabei setzen wir uns ein für

- qualitativ hochstehende Produkte und Dienstleistungen auf dem Schweizer Markt
- eine einheitliche Vertretung der Weinwirtschaft
- eine qualitativ hochstehende Berufsbildung
- eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit Behörden und Wirtschaftskreisen
- eine massvolle Präventionspolitik
- Dienstleistungen zur Unterstützung unserer Mitglieder.

Kollektivmitglieder und Netzwerke

Wir pflegen ein enges Beziehungs- und Netzwerk im In- und Ausland. So sind folgende Organisationen Kollektivmitglieder der Vereinigung Schweizer Weinhandel:

Zudem sind wir Mitglied und Partner in folgenden Netzwerken:



«Who is who»

Comité / Vorstand

Président / Präsident

Bruno Bonfanti

Vice-présidents / Vizepräsidenten

Laurent de Coulon
Jean-Claude Vaucher

Membres du comité / Vorstandsmitglieder

Daniel Engeler
Corinne Fischer
Pierre-Alain Grichting
Daniel Schaub
Philippe Varone
Uberto Valsangiacomo

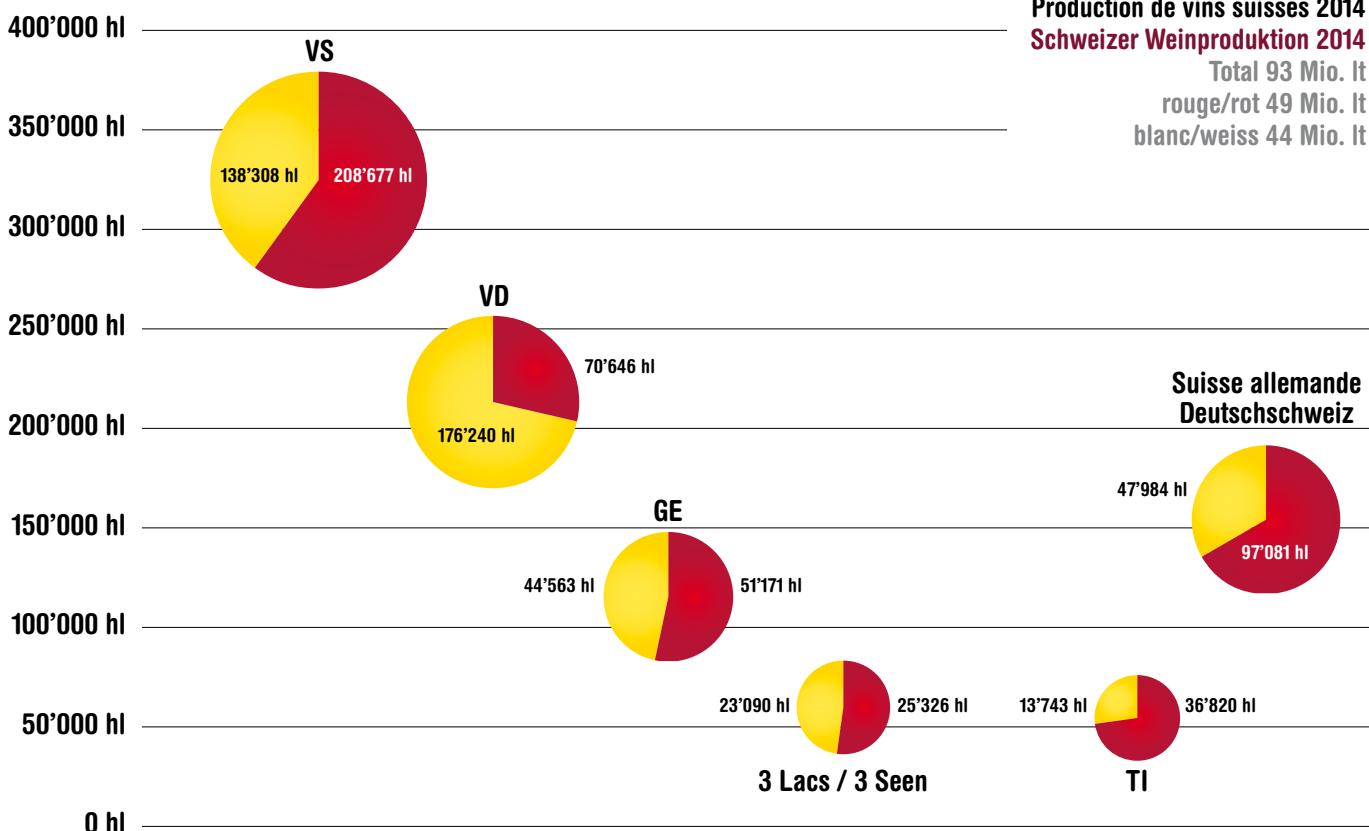
Commission National de
Formation des Cavistes, CNFC
Christian Salamin, Président / Präsident

Secrétariat / Geschäftsstelle
Olivier Savoy, Secrétaire général / Geschäftsführer
Hélène Eberhard, Assistante / Assistentin

1000

1003	Lausanne	• Vranken Pommery Suisse SA
1020	Renens VD	• Heineken Switzerland AG
1023	Cressier	• Dorimar SA
1066	Epalinges	• WALL SA
1071	St-Saphorin-Lavaux	• Cave du Château de Glérolles SA
1095	Rivaz	• Pinget Vins SA
1096	Cully	• Les Frères Dubois SA • Testuz Jean & Pierre SA • Union Vinicole de Cully, Société Coopérative
1098	Epesses	• Massy Luc, Vins
1110	Morges	• Bolle & Cie SA
1112	Echichens	• Cruchon Henri, Cave du Village SA
1131	Tolochenaz	• Cave Cidis SA • Uvavins - Cave de la Côte, Société Coopérative

1165	Allaman	• Lauber Jean, Cavessa
1170	Aubonne	• Viticole d'Aubonne Sté Coopérative
1173	Féchy	• Kursner Vins SA
1180	Rolle	• Hammel SA • Schenk SA
1196	Gland	• Cave SA
1211	Genève	• Blanc Marcel SA • Diffuvins SA • Fert & Cie Transports SA* • Gaud Jean-Paul SA*
1214	Vernier	• Escher SA • Favre-Tempia & Fischer-Métral SA
1217*	Meyrin	• Liège Ribas SA
1227	Carouge	• Berthaudin SA • Pernod Ricard Swiss SA • Silvermat SA
1242	Satigny	• Cave & Domaine Les Perrières SA • Cave de Genève SA
1272	Genolier	• Selectavins SA
1321	Arnex-sur-Orbe	• Cave des 13 Coteaux
1338	Ballaigues	• Bourgeois Vins SA
1373	Chavornay	• Caves Blavignac SA
1427	Bonvillars	• Cave des Viticulteurs de Bonvillars
1470	Estavayer-le-Lac	• Dreier Oenotech SA*
1586	Vallamand	• Matthey Daniel
1618	Châtel-St-Denis	• Säuberlin & Pfeiffer SA*
1635	La Tour-de-Trême	• Morand Frères SA - Vins en gros
1788	Praz (Vully)	• Schmutz Vins SA
1800	Vevey	• Cave Albert Mayor SA • Obrist SA Vevey
1802	Corseaux	• Société Vinicole de Corseaux
1806	St-Légier-Chiésaz	• Hoehn François
1820	Montreux	• Cave Vevey-Montreux, Société coopérative

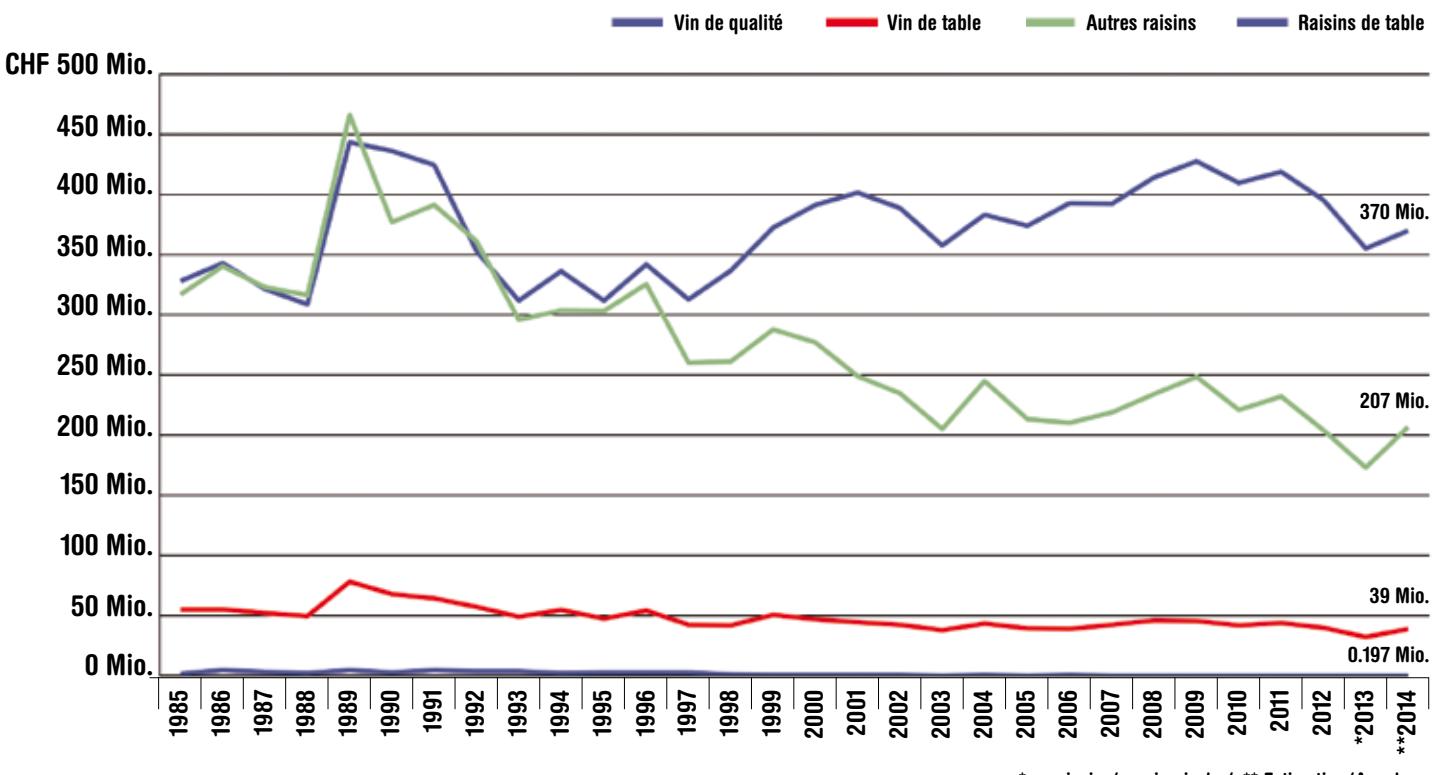


1853	Yvorne
	• Artisans Vignerons d'Yvorne, Société coopérative
1860	Aigle
	• Badoux Henri SA
	• Société coopérative vinicole d'Aigle
1867	Ollon VD
	• Artisans Vignerons d'Ollon
	• Huber Franz*
1880	Bex
	• Société Vinicole de Bex
1906	Charrat
	• Cave Renaissance SA
1908	Riddes
	• Maye les Fils SA
1920	Martigny
	• Caves Orsat SA
	• Imesch Vins Sierre
	• Jacquérioz Alexis SA
	• Pitteloud Marius & Fils
1926	Fully
	• Cave des Vignerons
	• Cave du Chavalard
	• Maret Jean SA
1950	Sion
	• Cave Dubuis et Rudaz
	• Cave Sainte-Anne, Héritier & Favre SA
	• Charles Bonvin SA
	• Corporation des Courtiers en Vins Suisses*

1951	Sion
	• Kramer & Spahni*
1955	St-Pierre-Clages
	• Cave Anne et Bertrand Gaillard-Giroud
	• Cave des Cailles Sàrl
1955	Chamoson
	• Cave La Tornale
	• Cave St-Pierre SA
	• Gay Maurice SA
1957	Ardon
	• Delaloye Gaby et Fils SA, Vins - Rives du Bisse
1963	Vétroz
	• Cave Hubert Germanier SA
	• Germanier Jean-René SA
1964	Conthey
	• Cave des Biolles, Stéphan Solliard SA
	• Cave du Tunnel
	• Gattlen Joseph SA

1966	Ayent
	• Cave de St-Romain
	• Cave Emery SA
1976	Erde
	• Cave La Colombe SA Conthey
	2000
2000	Neuchâtel
	• Hertig Jean-Pierre
2012	Auvernier
	• Caves du Château d'Auvernier
	• Domaine de Montmollin SA
2015	Areuse
	• Cave des Coteaux
2016	Cortaillod
	• Ita Vins Giudice
2017	Boudry
	• Caves Châtenay-Bouvier SA
2024	St-Aubin-Sauges
	• Caves de la Béroche
2036	Cormondrèche
	• Caves du Prieuré
2072	St-Blaise
	• Domaine Saint-Sébastie - Kuntzer SA
2088	Cressier
	• Domaine Grisoni SA
	• Domaine Nicolas Ruedin
2112	Môtiers
	• Mauler & Cie SA

Valeurs production suisse 2014
Werte Schweizer Produktion 2014



* provisoire/provisorisch / ** Estimation/Annahme

2500	Biel/Bienne
	• Altstadt-Kellerei Biel
2512	Tüscherz-Alfermée
	• Hirt Hans-Rudolf
2545	Selzach
	• Hugi Weine AG
2720	Tramelan
	• Paratte Vins & Cie
2800	Delémont
	• Berret Pierre, Vins & Boissons

3000

3000	Bern
	• La Cantina - Vins fins Bern
3008	Bern
	• Frischmarkt El Mawla
3053	Münchenbuchsee
	• Caves Garnier AG
3097	Liebefeld
	• Hess AG, Hess Vin
	• Münsterkellerei AG
3123	Belp
	• Wyhus Ryf AG
3177	Laupen
	• Stämpfli Gebrüder AG
3186	Düdingen
	• Gauch – Cave des Rochers AG
3427	Utzendorf
	• Terravigna SA

3600	Thun
	• Wermuth Weinkellerei AG
3629	Kiesen
	• Riem, Daupp & Co AG
3800	Interlaken
	• Ritschard AG
3902	Glis
	• Hischier Weine, Weinhandel und Import
3920	Zermatt
	• Gastromatt AG
3932	Visperterminen
	• St. Jodernkellerei
3953	Varen
	• Cave du Chevalier Bayard
3960	Sierre
	• Cave de Riondaz SA
	• Cave St-Michel, Pierre-Elie Rey&Fils SA
	• Domaine des Muses SA
	• Mathier Erhard Vins
	• Rouvinez Vins SA
	• Univerre Pro Uva SA*
3970	Salgesch/Salquenen
	• Albert Mathier & Söhne AG
	• Cave du Rhodan, Mounir Weine AG
	• Cave La Chapelle, Gebr. M. & B. Cina AG
	• Gilles et Joël Cina Sàrl, Encaveurs

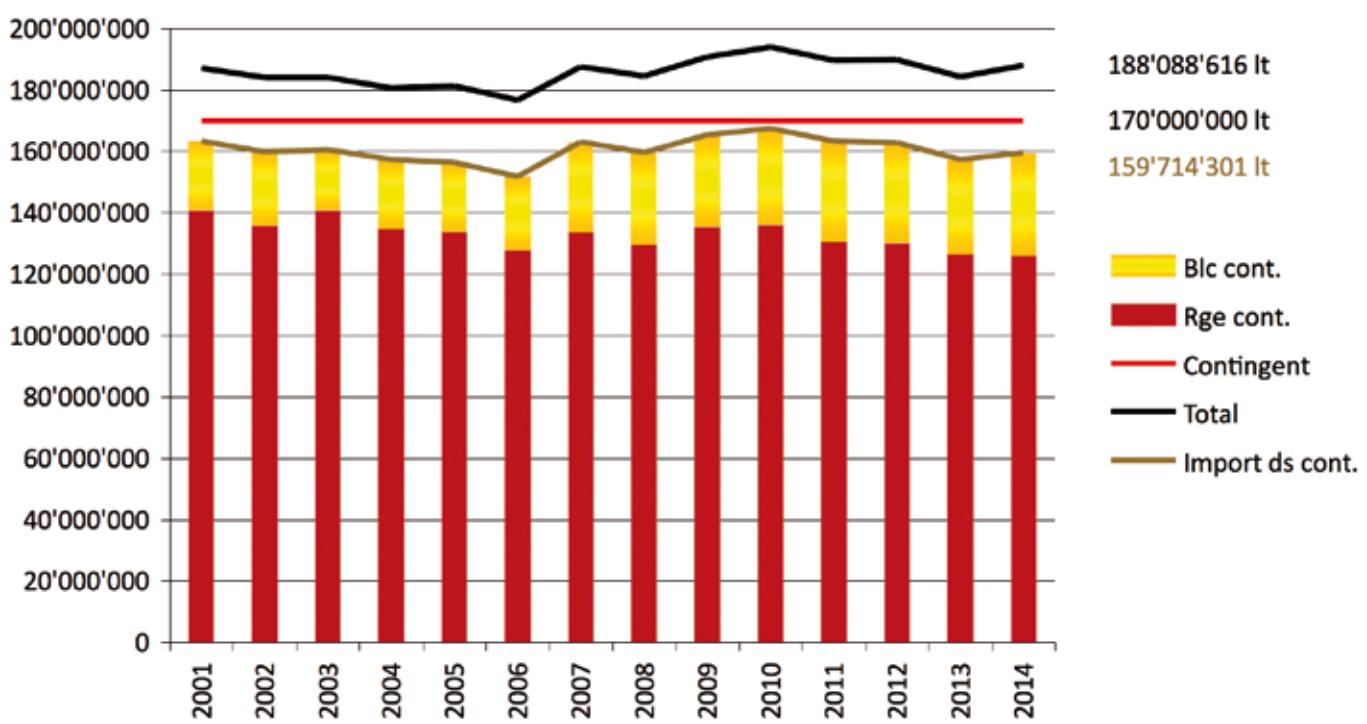
3978	Flanthey
	• Brûchez Vins SA
	• Cordonier & Lamon SA

4000

4002	Basel
	• coop / Category Weine HC 39
4009	Basel
	• Wenger René Import AG
4051	Basel
	• Vinoverum AG
4142	Münchenstein
	• Ullrich Paul AG, Weine und Spirituosen
4153	Reinach BL
	• Château André Ziltener SA
	• Haecky Import AG
4410	Liestal
	• Siebe Dupf Kellerei AG
4450	Sissach
	• Buess, Weinbau & Weinhandel AG

Total des importations de vins 2014 (en litres)

Gesamte Weineinfuhren 2014 (in Liter)



4800 Zofingen
• Niederhäusern
Getränke AG

5000

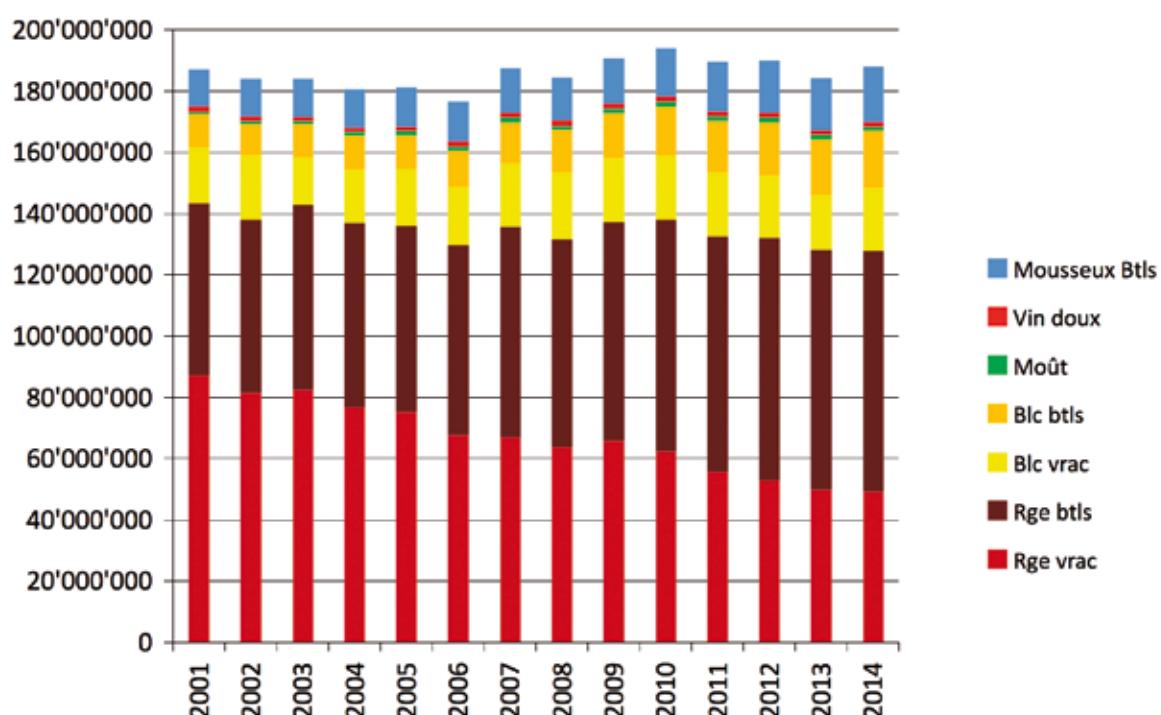
5001 Aarau
• Weinkellereien Aarau
5035 Unterentfelden
• ALEXANDER
Weine & Destillate
5070 Frick
• Fläschehals
Martin Hartmann AG
5244 Birrhard
• Weinkeller Riegger AG
5330 Bad Zurzach
• ArteVino
5415 Nussbaumen AG
• Vinoptima
5430 Wettingen
• Voser AG
5464 Rümlikon AG
• Baldinger Max AG
5620 Bremgarten AG
• Nauer Gebrüder AG
5703 Seon
• Weinhandlung am Küferweg AG
5728 Gontenschwil
• Läser AG*

6000

6002 Luzern
• Stardinks AG
6003 Luzern
• Bättig Weinkonzepte GmbH*
6004 Luzern
• I-AG*
6010 Kriens
• DE SIMONI AG
6023 Rothenburg
• Bataillard AG
6045 Meggen
• Scherer & Bühler AG
6210 Sursee
• Fischer Weine Sursee AG
6260 Reiden
• Meyer Eduard & Co AG
6280 Hochdorf
• Salgescher Weinkeller
6302 Zug
• Weber & Rutishauser AG,
Weine
6330 Cham
• Lucien Métairie SA
6423 Seewen SZ
• SCHULER St. Jakobskellerei
6501 Bellinzona
• Chiericati SA Vini
6512 Giubiasco
• CAGI – Cantina Giubiasca SA

6598 Tenero
• Matasci Fratelli SA
6612 Ascona
• Cantina dell'Orso GmbH
• Chiodi SA
• Terreni alla Maggia SA
6616 Losone
• Canetti SA
• Delea Angelo SA,
Vini e Distillati
6776 Piotta
• Zamberlani Vini SA
6814 Lamone
• Tamborini Carlo Eredi SA
6828 Balerna
• Borgovecchio SA
6850 Mendrisio
• Brivio SA, I vini di Guido
• Cantina Sociale Mendrisio
• Gialdi Vini SA
• Valsangiacomo Elli SA
6855 Stabio
• Buonvicini
• S.A. Vini Bée
6862 Rancate
• Meregalli (Suisse) SA
6864 Arzo
• Agriloro SA
Pambio-Noranco
• Olgiati Vini SA
Savosa
• Daldini Figli fu Alberto SA

Importations de vins en bouteille / en vrac / vins doux / vins mousseux 2014 (en litres)
Weineinfuhren in Flaschen / Offenweine / Süssweine / Schaumweine 2014 (in Liter)



7000

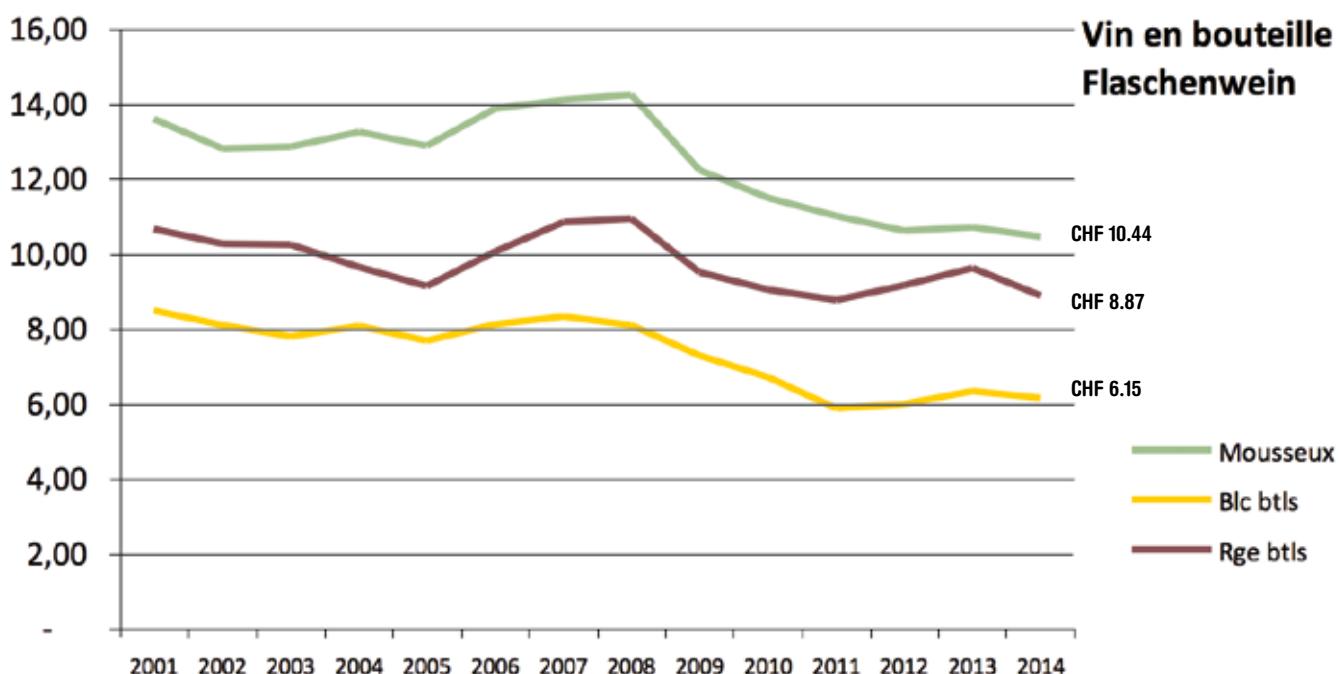
7205	Zizers	• Cicero Weinbau AG
7208	Malans	• Weinhaus Cottinelli AG
7220	Schiers	• Kindschi Söhne AG
7260	Davos Dorf	• Kaufmann Weinhandlung AG
7302	Landquart	• Von Salis AG
7430	Thusis	• Wieland AG
7523	Madulain	• Romedi Weine SA
7742	Poschiavo	• La Torre SA, Casa Vinicola
7743	Brusio	• Misani Ermanno Eredi • Plozza SA
7748	Campascio	• Paganini Frutta SA • Triacca Fratelli SA

8000

8003	Zürich	• Schwarz Gastronomie • Vergani + Co. AG, Weinhandlung • Vinothek Santé AG
8004	Zürich	• Buonvini • Enoteca Nederland BV Zweigniederlassung ZH
8008	Zürich	• CRIF AG* • Kummer Jakob GmbH • Vintra SA, Weinimporte
8022	Zürich	• Midi Vins SA
8026	Zürich	• Albert Reichmuth AG
8027	Zürich	• Landolt Weine AG
8032	Zürich	• Hofer Stefan Weine/Spirituosen AG
8037	Zürich	• Bindella Rudolf Weinbau- Weinhandel AG
8040	Zürich	• Casa del Vino Ebinger SA
8049	Zürich	• EXPOVINA AG
8049	Zürich	• Zweifel GD AG

8107	Buchs ZH	• Jeggli Weine
8153	Rümlang	• Franvin SA
8180	Bülach	• Vetropack AG*
8201	Schaffhausen	• Felsenkeller.SH, ViniNostri AG
8212	Neuhausen am Rheinfall	• Tamagni Getränke AG
8215	Hallau	• H. Schlatter Weinbau und Kellerei AG • Rimuss- und Weinkellerei Rahm AG
8303	Bassersdorf	• Archetti Vini d'Italia AG
8305	Dietlikon	• Dettling & Marmot AG
8330	Pfäffikon ZH	• Gut Donat, Weinkellerei
8401	Winterthur	• VOLG Weinkellereien AG
8405	Winterthur	• Lateltin AG
8408	Winterthur	• Krug Josef & Co
8411	Winterthur	• Mattenbach AG*
8413	Neftenbach	• Vinoversum A. Gatti AG
8458	Dorf	• Weingut Schloss Goldenberg, Kindhauser AG

Valeurs des importations 2014 (en CHF par litre)
Werte der Importe 2014 (in CHF pro Liter)



8466	Trüllikon	
	• Pedro's Wychaller AG	
8472	Seuzach	
	• Addon Center GmbH	
8484	Weisslingen	
	• Failla Mascarello Weinkeller	
8580	Amriswil	
	• Savary Weine AG	
8596	Scherzingen	
	• Rutishauser Weinkellerei AG	
8600	Dübendorf	
	• Gastrovin AG	
8615	Wermatswil	
	• Oswald-Mathieu Verena	
8634	Hombrechtikon	
	• WEIN UND KULTUR AG, Vinotek	
8636	Wald ZH	
	• Inteco EDV AG*	
8700	Küschnacht ZH	
	• Buchwald Ludwig AG	
	• Welti G., Weinkelterei & Weinkellerei	
8750	Glarus	
	• Freuler Hermann	
8803	Rüschlikon	
	• Vins de la Bastide SA	
8820	Wädenswil	
	• Branchenverband Deutschschweizer Wein*	
8880	Walenstadt	
	• wein-genuss.ch, INF Organisation AG	

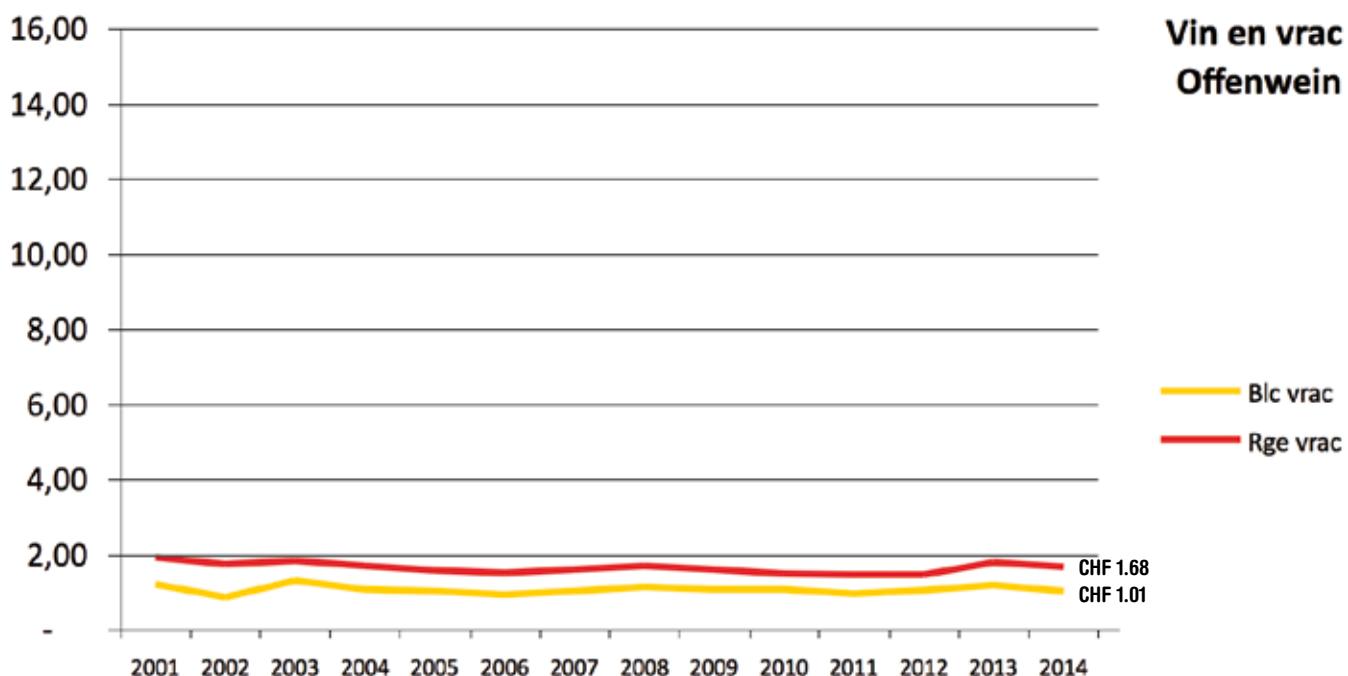
8953	Dietikon	
	• Divina Food AG	
8957	Spreitenbach	
	• Badaracco SA	

40233	Düsseldorf	
	• Sopexa Suisse*	

9000

9001	St.Gallen	
	• Martel AG St. Gallen	
9014	St.Gallen	
	• Caratello Weine	
9015	St.Gallen	
	• Spar management AG	
9410	Heiden	
	• Sonderegger Weine AG	
9436	Balgach	
	• Nüesch Emil AG	
9473	Gams	
	• Weinkellerei Arnold Graf AG	
9485	Nendeln	
	• Schächle AG	
9490	Vaduz	
	• Hofkellerei des Fürsten v. Liechtenstein	
9512	Rosssrütli	
	• Vino Casa AG	
9630	Wattwil	
	• Steiner Weine AG	

* membres passifs / Passivmitglieder



Importations 2014 : les vins blancs et mousseux en progression

La Suisse a importé près de 180 millions de litres de vin l'année dernière, soit une hausse de deux pourcent, qui s'explique avant tout par les importations accrues de vin blanc en vrac et de vin mousseux.

Les catégories des vins blancs en vrac (+ 20 %) et des vins mousseux (+ 6 %) ont affiché les augmentations les plus frappantes par rapport aux importations de l'année précédente. 2013 avait vu le déclassement de plusieurs millions de litres de vin suisse. Les vins blancs étaient les principaux concernés. En conséquence, en 2013, les importations de vin blanc avaient nettement reculé. Le tableau est différent en 2014 : 2,9 millions de litres de vin blanc de plus ont traversé la frontière dans le cadre du contingent douanier.

Les principaux bénéficiaires étaient l'Espagne et l'Italie. Rapporté aux 180 millions de litres importés, l'année dernière, le vin blanc en vrac et le vin blanc embouteillé représentaient respectivement 8 et 10 pourcent.

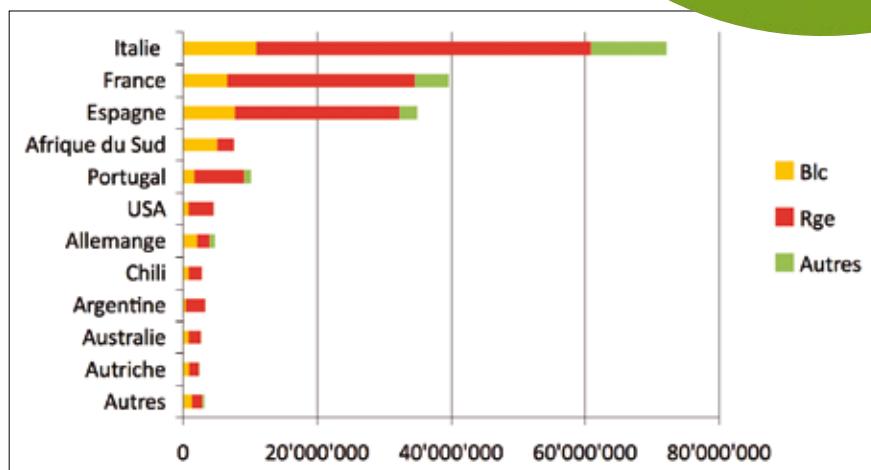
En 2014, le vin blanc en vrac provenait avant tout d'Espagne (4,3 millions de litres), tandis que la France et l'Italie fournissaient respectivement près de 2,5 millions de litres. Au niveau des vins blancs embouteillés, l'Italie se positionne en tête avec 9,4 millions de bouteilles, suivie de la France avec 4,8 millions de bouteilles et de l'Espagne avec 2,2 millions de bouteilles.

La hausse des importations de mousseux s'est poursuivie en 2014. En effet, 24,3 millions de bouteilles ont été importées, soit une progression de 6 pourcent par rapport à l'année précédente. Le prix moyen d'une bouteille (7,80 francs) a baissé de 20 centimes par rapport à 2013 (2005 : 9,50 francs). Il continue de dépasser la valeur d'une bouteille de vin rouge (6,60 francs) et de vin blanc (4,60 francs).

Aujourd'hui, nous importons quasiment autant de vin blanc en bouteille que de mousseux. La progression de l'année dernière a avant tout profité à l'Italie (+ 9 %) et à l'Espagne (+ 8 %). 13 millions de bouteilles provenaient d'Italie, ce qui représente quasiment la moitié des importations totales. 6,6 millions de bouteilles étaient originaires de France, 3,2 millions de bouteilles d'Espagne. Les prix les plus élevés ont été atteints par les vins mousseux français (17,40 francs). L'Italie a réussi à atteindre un prix de bouteille moyen de 4,20 francs, tandis que l'Espagne avoisinait les 4,10 francs.

Importations par pays d'origine 2014 (par litre)

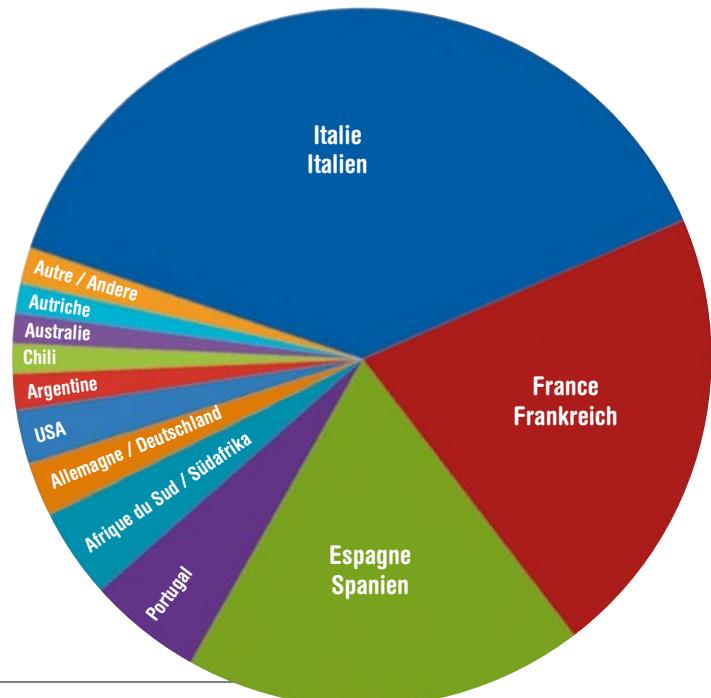
Einfuhr nach Herkunftsland 2014 (in Liter)



Concernant l'importation de vins blanc et rouge en 2014, l'Italie, la France et l'Espagne ont représenté 77 pourcent de toutes les importations. En termes de volume, l'Italie a progressé de 4 pourcent pour atteindre 59 millions de litres, soit 37 pourcent du total, la France a reculé de 5 pourcent à 34 millions de litres, soit 21 pourcent.

L'Espagne, quant à elle, a augmenté de 15 pourcent, les 30 millions de litres de vin espagnol représentant 19 pourcent des importations totales.

L'un dans l'autre, les volumes importés ont représenté 187,8 millions de litres l'an passé. Outre les vins blanc et rouge importés dans le cadre des contingents et les vins mousseux et doux, l'Administration fédérale des douanes a enregistré 6,5 millions de litres de vin industriel et 1,4 millions de litres de moûts de raisins. Par ailleurs, près de 400'000 litres ont été importés en Suisse dans le cadre du taux hors contingent plus élevé, ceci bien que, comme toujours, avec près de 160 millions de litres, le contingent pour le vin blanc et le vin rouge de 170 millions de litres n'ait pas été épousé.



Cavistes

La formation professionnelle est notre instrument central pour assurer à la branche des vins en Suisse un avenir durable et une main d'œuvre qualifiée et répondant au besoin de la branche. C'est en misant sur la formation professionnelle que notre branche assure sa pérennité en visant la qualité.

L'Association Suisse du Commerce des Vins est l'organe professionnel responsable de la formation des cavistes. A cette fin nous sommes membre d'AgriAliForm. Cette Organisation du monde du travail (OrTra) selon l'article 1 de la Loi fédéral sur la formation professionnelle est responsable pour la formation dans le champ professionnel de l'agriculture et de ses professions.

La Commission Nationale de Formation des Cavistes (CNFC) et notre secrétariat remplissent conjointement nos tâches de formations professionnelles qui sont

- fixer les objectifs et le contenu de la formation caviste
- participer aux travaux selon l'ordonnance de formations (OFO)
- la gestion du fonds de formation professionnelle caviste

Weintechnologen

Die Berufsbildung ist das zentrale Instrument zur Sicherung einer hochstehenden und ausreichenden personellen Zukunft in der schweizerischen Weinbranche. Mit der Berufsbildung zeigt unsere Branche Perspektiven auf und setzt ein weiteres Zeichen von Qualität.

Die Vereinigung Schweizer Weinhandel (VSW) ist die verantwortliche Berufsorganisation für die Berufsbildung der Weintechnologen. Dazu sind wir Mitglied von AgriAliForm. Diese Organisation der Arbeitswelt (Oda) gemäss Art. 1 des Berufsbildungsgesetzes ist für die Berufsbildung in der Landwirtschaft und in den landwirtschaftlichen Spezialberufen zuständig.

Unsere Berufsbildungsaufgaben werden gemeinsam von der Commission Nationale de Formation des Cavistes (CNFC) und unserem Sekretariat wahrgenommen und sind insbesondere die

- Festlegung der Bildungsziele- und -inhalte für den Beruf des Weintechnologen
- Mitarbeit an der Bildungsverordnung (BiVo)
- Verwaltung des Berufsbildungsfonds Weintechnologen

Résumé 2014

Le gros dossier de l'année 2014 a été la finalisation de l'évaluation de la formation professionnelle initiale ainsi que, sur la base de celle-ci, la décision d'entreprendre une révision partielle. Différents groupes de travail ont été institués afin de travailler sur les thématiques suivantes : modèle de formation, plan de formation, procédure de qualification (y compris dossier de formation) et cours interentreprises. Pour les cavistes, la principale modification sera le passage du système progressif au système linéaire, passage anticipé d'ores et déjà par le Strickhof et Agrilogie. En ce qui concerne la formation professionnelle supérieure, il faut noter l'ouverture de la première volée de Technicien vitivinicole ES à Wädenswil, une année après le lancement de cette nouvelle formation à Changins. Par ailleurs, en matière de promotion, il faut rappeler la tenue du 1^{er} concours national des métiers, «SwissSkills Bern» du 18 au 21 septembre 2014. Bien que, du côté d'AgriAliForm, la partie concours n'ait concerné que l'agriculture, un espace aménagé sous la cantine de l'OrTra a permis de présenter l'ensemble du champ professionnel aux quelque 150'000 visiteurs. Enfin, l'ASCV, accompagnée de la FSV, de la FUS, d'AGORA et des écoles de Châteauneuf et de Marcellin, a permis à la formation professionnelle d'être présente avec un stand dans le cadre d'AGROVINA. Cette première expérience s'est avérée très positive et sera certainement reconduite à l'avenir.

Tätigkeitsbericht 2014

Die grösste Aufgabe im 2014 bestand darin, die Bewertung der beruflichen Grundbildung abzuschliessen und auf dieser Grundlage ihre Teilrevision zu beschliessen. Mehrere Arbeitsgruppen wurden zu folgenden Themen gebildet: Bildungsmodell, Bildungsplan, Qualifikationsverfahren (einschliesslich Dossier) und überbetriebliche Kurse. Für die Weintechnologen/-innen wird die wichtigste Veränderung der Übergang von einem progressiven zu einem linearen System sein. Vom Strickhof und von Agrilogie wird dieser Übergang bereits vollzogen. Bei der höheren Berufsbildung ist hervorzuheben, dass die erste Winzer- und Weintechnologenklasse ihre Ausbildung am Berufsbildungszentrum Wädenswil – ein Jahr nach der Lancierung dieser neuen Ausbildung in Changins – begonnen hat. In Bezug auf die Werbung sei daran erinnert, dass die ersten Berufsmeisterschaften «SwissSkills Bern» vom 18. bis 21. September 2014 stattfanden. Zwar führte AgriAliForm den Wettbewerb nur für Landwirtschaft durch. Doch in dem unter der Kantine der OdA eingerichteten Bereich konnte den circa 150'000 Besuchern das gesamte Berufsfeld vorgestellt werden. Schliesslich hat die VSW, unterstützt vom SWBV, SOV, AGORA sowie von den Schulen in Châteauneuf und Marcellin, es der Berufsbildung ermöglicht, bei der AGROVINA mit einem Stand vertreten zu sein. Diese erste Erfahrung hat sich als sehr positiv erwiesen und wird in Zukunft sicherlich wiederholt werden.

Import 2014: Wachstum bei Weiss- und Schaumwein

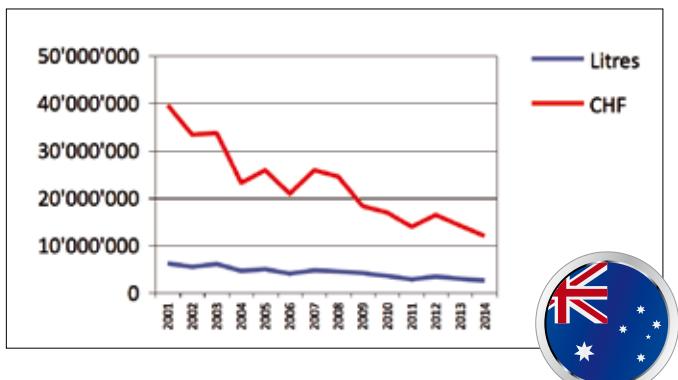
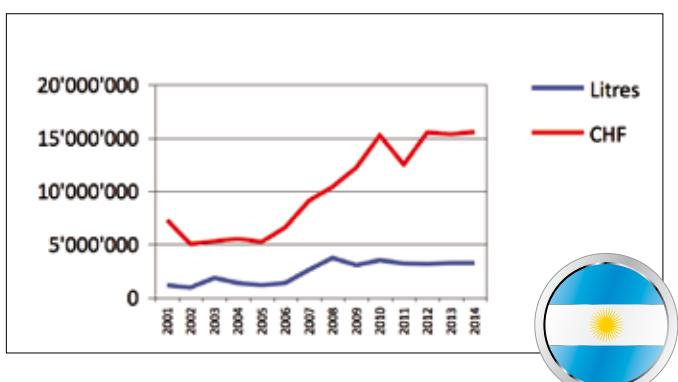
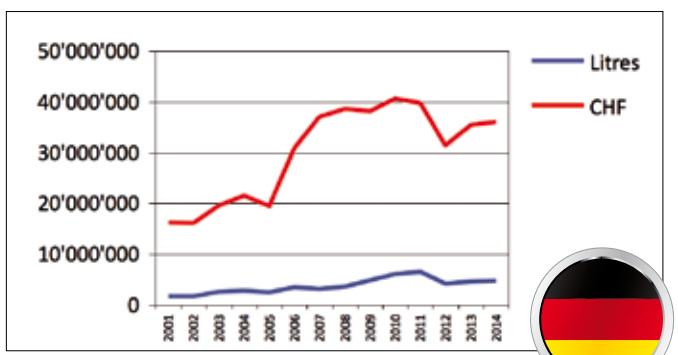
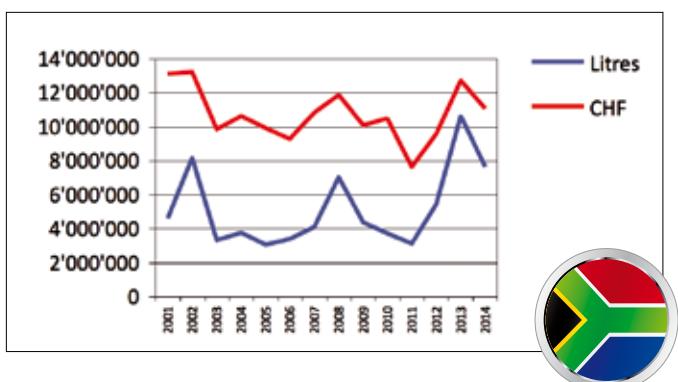
Knapp 180 Mio. Liter Wein führte der Schweizer Handel im vergangenen Jahr ein. Der Zuwachs lag bei 2 %, dies vor allem aufgrund erhöhter Einfuhren von offenem Weisswein und Schaumwein.

Die markantesten Abweichungen gegenüber den Vorjahresimporten verzeichnen die Kategorien der weissen Offenweine (+ 20 %) und der Schaumweine (+ 6 %). 2013 kam es zur Deklassierung von mehreren Mio. Litern Schweizer Wein. Dies betraf vor allem Weisswein. Als Folge gingen 2013 die Weissweinimporte deutlich zurück. 2014 zeigt sich ein anderes Bild: 2,9 Mio. Liter mehr Weisswein kamen innerhalb des Kontingents über die Grenze. Davon profitierten vor allem Spanien und Italien. Bezogen auf die 180 Mio. importierter Liter entfielen im vergangenen Jahr 8 % auf offenen Weisswein und 10 % auf Weisswein in Flaschen. Offener Weisswein stammte 2014 in erster Linie aus Spanien (4,3 Mio. Liter), auf Frankreich und Italien entfielen je rund 2,5 Mio. Liter. Bei den weissen Flaschenweinen führt Italien mit 9,4 Mio. Flaschen, es folgen Frankreich mit 4,8 Mio. Flaschen und Spanien mit 2,2 Mio. Flaschen.

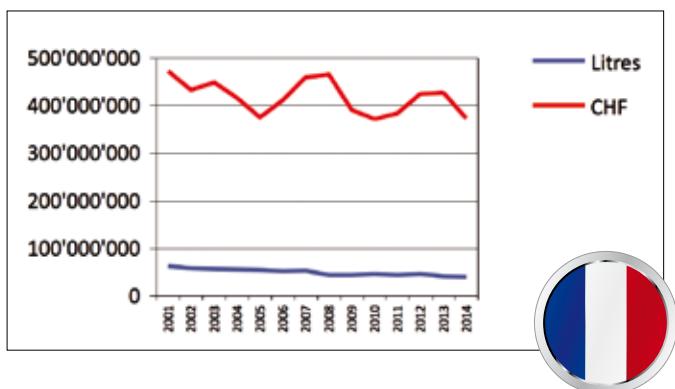
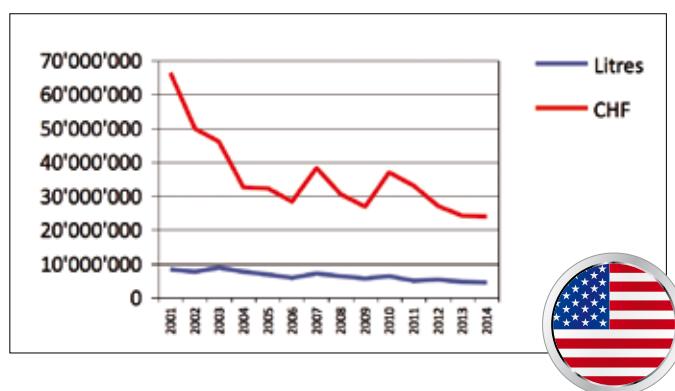
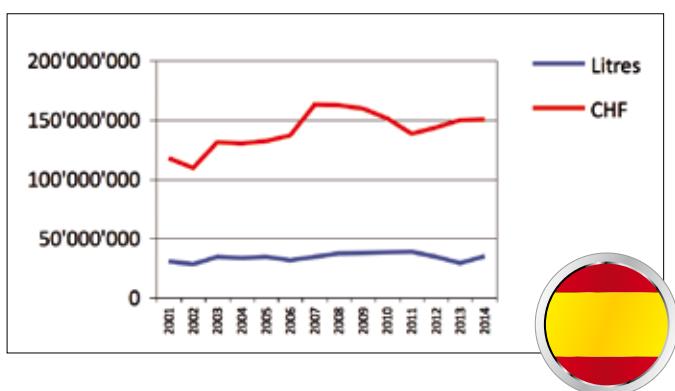
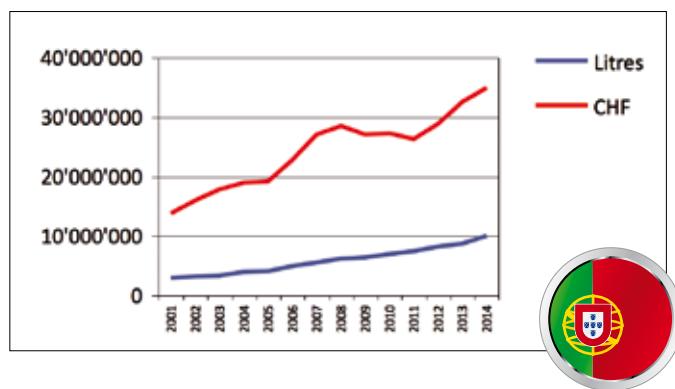
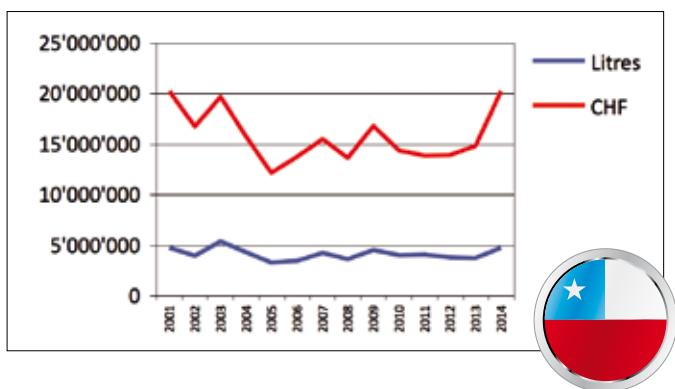
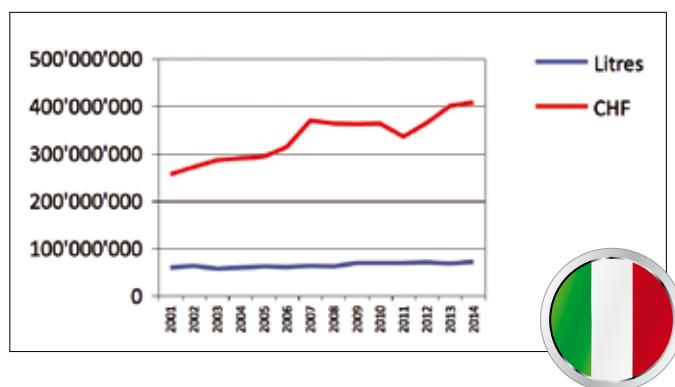
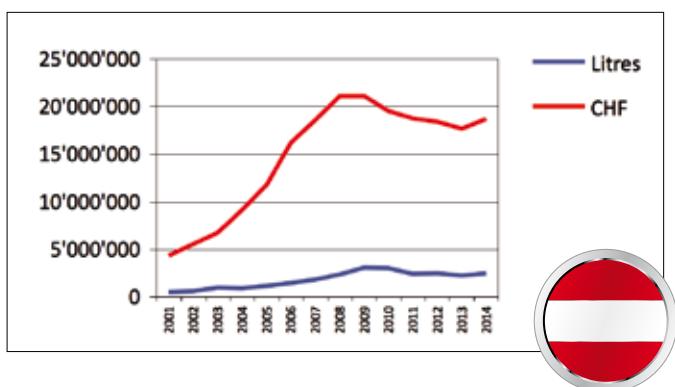
Der Importzuwachs von Schaumwein hielt auch 2014 an. Eingeführt wurden 24,3 Mio. Flaschen, dies sind 6 % mehr als im Vorjahr. Der durchschnittliche Flaschenpreis von 7.80 Franken lag 20 Rappen tiefer als im Vorjahr (2005: Fr. 9.50). Er übertrifft aber nach wie vor den Flaschenwert von Rotwein (Fr. 6.60) und Weisswein (Fr. 4.60). Heute werden etwa gleich viel Weisswein in Flaschen wie Schaumweine eingeführt. Profitiert vom Anstieg im vergangenen Jahr haben in erster Linie Italien (+ 9 %) und Spanien (+ 8 %). 13 Mio. Flaschen stammten aus Italien, dies ist nahezu die Hälfte der Gesamtimporte. Aus Frankreich stammten 6,6 Mio. Flaschen, aus Spanien 3,2 Mio. Flaschen. Die höchsten Preise erzielten französische Abfüllungen (Fr. 17.40). Italien vermochte einen durchschnittlichen Flaschenpreis von 4.20 Franken zu erzielen, Spanien liegt bei 4.10 Franken.

In Bezug auf die Einfuhr von Weiss- und Rotwein entfielen 2014 auf die drei Länder Italien, Frankreich und Spanien 77 % aller Einfuhren. Italien legte mengenmässig um 4 % auf 59 Mio. Liter zu und deckte 37 % ab, Frankreich verlor 5 %. 34 Mio. Liter entsprechen 21 %. Spanien gewann 15 %.

Die 30 Mio. Liter bedeuten 19 % am Gesamtiimport. Alles in allem belieben sich die importieren Mengen im vergangenen Jahr auf 187,8 Mio. Liter. Zusätzlich zu dem innerhalb des Kontingents eingeführten Weiss- und Rotwein und dem Schaum- und Süsswein weist die Eidgenössische Zollverwaltung 6,5 Mio. Liter Verarbeitungswein und 1,4 Mio. Liter Traubennost aus. Weiter kamen rund 400 000 Liter mit dem teureren Ausserkontingentansatz in die Schweiz, dies obwohl das Kontingent für Weiss- und Rotwein von 170 Mio. Liter mit knapp 160 Mio. Liter wie immer nicht ausgeschöpft wurde.



Weineinfuhren nach Herkunftsländer 2014



Observatoire Suisse du Marché des Vins

Afin de doter la branche vitivinicole suisse d'un outil d'analyse et de prévisions à moyen terme précis et fiable, l'IVVS a mandaté Changins haute école de viticulture et d'œnologie en vue de développer un Observatoire suisse du marché des vins (OSMV). Cet instrument permettra d'orienter la production en fonction de la demande du marché et d'affiner les stratégies promotionnelles nationales et régionales.

Quelles sont les perspectives de ce projet ?

La mise en place de l'observatoire est la première étape vers la création d'un centre de compétences national dans le domaine de l'économie vitivinicole mettant à la disposition des milieux professionnels intéressés des analyses, prévisions et résultats d'enquêtes conjoncturelles trimestrielles ou bisannuelles.

Et qui en est le public cible ?

Les encaveurs et autres producteurs de vin et de raisin helvétiques, les groupements professionnels de la viticulture et de l'œnologie tout comme les services fédéraux et cantonaux en relation avec la viticulture et l'œnologie.

Quelles sont les sources de données pour analyser les marchés ?

L'Observatoire dispose de quatre sources d'information principales : les données de la société Nielsen pour ce qui concerne la grande distribution, une mercuriale en ligne directe avec les producteurs et encaveurs de vins en Suisse, enfin les données du centre de recherches conjoncturelles de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich pour l'importation et l'exportation.

Les prévisions seront elles, effectuées par un groupe d'experts.

Comment fonctionne la mercuriale ?

Tous les trois mois les producteurs et encaveurs de toute la Suisse annoncent sur une base volontaire à l'observatoire via internet leurs ventes en volume et valeur aux grossistes, Horeca et vente directe. De son côté, l'Observatoire garantit un traitement neutre et confidentiel de ces données.

Publication le 1^{er} juin 2015 du premier rapport trimestriel de l'OSMV consacré à l'évolution des ventes des vins suisses en grande distribution à l'échelon national en 2014. A retrouver en ligne sur www.osmv.ch

Pourquoi participer à la mercuriale ?

Les participants reçoivent en contrepartie des informations d'analyse plus détaillées : Prix courants pratiqués pour les vins suisses similaires aux leurs en termes de prix et de qualité, indicateurs sur l'évolution des marchés et informations personnalisées sur demande.

A qui faut-il s'adresser pour participer à la mercuriale ?

Les grilles de saisie des données adaptées à chaque région vitivinicole sont en cours de développement sur le modèle de celle en vigueur dans le canton de Vaud. Dès le 15 août 2015, il suffira alors de s'enregistrer sur le site de l'OSMV pour démarrer sa saisie.

- Données Nielsen
- Relevé des promotions
- Nielsen-Daten
- Erfassung von Sonderangeboten

Grande distribution
Einzelhandel

Import – Export

- KOF via Administration fédérale des douanes
- KOF über Eidg. Zollverwaltung

Schweizerisches Observatorium des Weinmarktes

Die Schweizer Weinbranche soll ein präzises und zuverlässiges Marktanalyseinstrument mit mittelfristigen Prognosen erhalten. Dazu hat der Branchenverband Schweizer Reben und Wein die Hochschule Changins (Önologie und Weinbau) beauftragt, ein Schweizerisches Observatorium des Weinmarktes (frz.: OSMV) zu entwickeln. Damit soll die Produktion auf die Marktnachfrage abgestimmt sowie nationale und regionale Absatzförderungsstrategien verfeinert werden können.

Welche Perspektiven bietet dieses Projekt?

Die Schaffung eines Observatoriums ist der erste Schritt für den Aufbau eines nationalen Kompetenzzentrums im Bereich der Weinwirtschaft, um interessierten Fachkreisen Analysen,

Prognosen sowie viertel- oder halbjährliche Umfrageergebnisse zur Konjunktur zur Verfügung zu stellen.

An welches Zielpublikum wendet sich das Observatorium?

An Selbstkelterer und andere Produzenten von Schweizer Wein und Trauben, an Berufsverbände und Fachgruppen für Weinbau und Önologie sowie an nationale und kantonale Dienststellen im Bereich Weinbau und Önologie.

Auf welche Daten stützen sich die Marktanalysen?

Das Observatorium verfügt über folgende Hauptinformationsquellen: Die Nielsen-Daten für den Einzelhandel, eine Marktpreisliste mit Informationen direkt von Schweizer Weinproduzenten und Selbstkelterern und schliesslich die Import- und Exportdaten der Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich. Die Prognosen werden von einer Expertengruppe erstellt.

Wie funktioniert die Marktpreisliste?

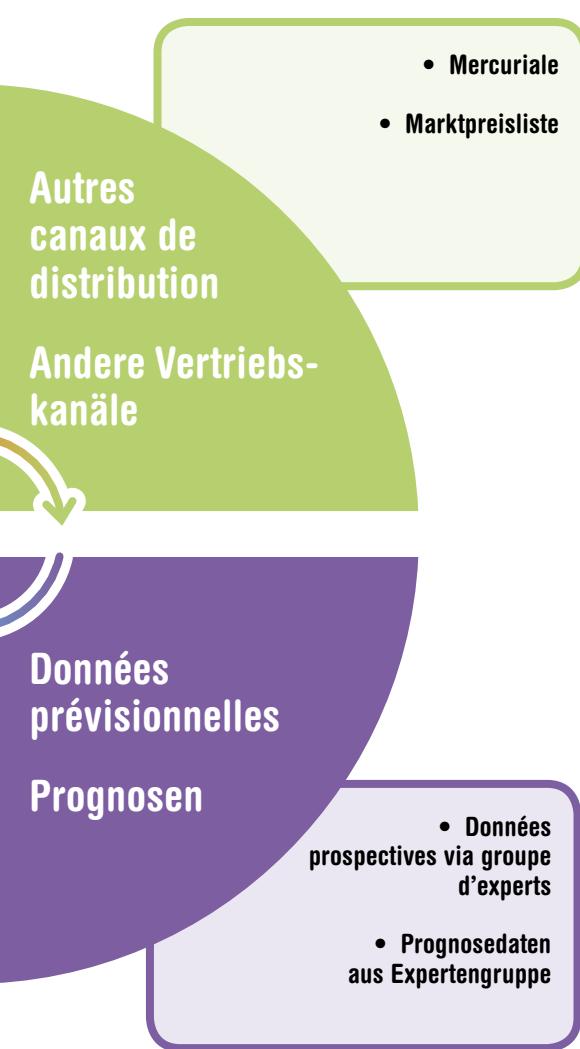
Auf freiwilliger Basis melden Produzenten und Selbstkelterer aus der ganzen Schweiz dem Observatorium quartalsweise online ihre volumen- und wertmässigen Verkäufe an Grossisten, Hotels und Gastronomiebetriebe sowie ihre Direktverkäufe. Das Observatorium stellt seinerseits sicher, dass die Daten neutral und vertraulich behandelt werden.

Welche Vorteile bietet die Teilnahme an der Marktpreisliste?

Die Teilnehmenden erhalten im Gegenzug detailliertere Analysen: übliche Preise für preislich und qualitativ vergleichbare Schweizer Weine, Kennzahlen zur Marktentwicklung und, auf Wunsch, spezifisch angepasste Informationen.

An wen kann man sich wenden, wenn man an der Marktpreisliste teilnehmen möchte?

Die Eingaberaster für jede Weinbauregion werden derzeit auf Grundlage der im Waadtland verwendeten Vorlage entwickelt. Ab 15. August 2015 ist die Anmeldung auf der Webseite des Observatoriums möglich, um die Daten einzugeben.



Der erste Quartalsbericht des Observatoriums wird am 1. Juni 2015 veröffentlicht und beschäftigt sich mit der Entwicklung des Verkaufs von Schweizer Wein im Einzelhandel im 2014. Online unter www.osmv.ch

Prestations membres / Dienstleistungen

- Formation professionnelle et continue des cavistes
- Réseaux et défense d'intérêts en Suisse et à l'étranger
- Statistiques du commerce des vins
- CFST, solution de branche pour la sécurité au travail
WINE SPIRIT DRINK
- Recueil de lois
- PANVICA, assurances sociales de la branche des vins – www.panvica.ch
- Informations politiques, économiques et juridiques au sujet de l'agriculture, de l'import-export, des douanes, de l'énergie, de l'environnement, des impôts, de l'alimentaire, de la santé, de la propriété intellectuelle, de la formation professionnelle, de la sécurité au travail, des assurances sociales, de la métrologie, etc.
- Revue de presse
- Consultation juridique
- Vetroswiss, décomptes pour recyclage du verre
- WINE in MODERATION, centre de compétence pour la Suisse

- Berufliche Aus- und Weiterbildung für Weintechnologen
- Branchennetzwerk und Interessenvertretung im In- und Ausland
- Branchenstatistiken
- EKAS, Branchenlösung Arbeitssicherheit
WINE SPIRIT DRINK
- Gesetzessammlung
- PANVICA, Sozialversicherung der Weinbranche – www.panvica.ch
- Politische, wirtschaftliche und rechtliche Informationen zu Arbeitssicherheit, Berufsbildung, Ein- / Ausfuhren, Energie, geistiges Eigentum, Gesundheit, Landwirtschaft, Lebensmittel, Messwesen, Sozialversicherungen, Steuern, Umwelt, Zollbestimmungen u.s.w.
- Pressespiegel Weinbranche
- Rechtsauskünfte
- Vetroswiss, Abrechnungsstelle Glasrecycling
- WINE in MODERATION, Kompetenzzentrum Schweiz

Le secteur vitivinicole suisse, un moteur économique :

- Env. 9'000 viticulteurs et 3'000 entreprises de commerce des vins
- Emplois : env. 15'000 dans le commerce des vins, 40'000 au total si l'on inclut la production, la sous-traitance, la logistique, la distribution, etc.
- Chiffre d'affaires annuel : quelque 3 milliards de francs pour le commerce des vins, 4 milliards au total si l'on inclut la production, la sous-traitance, la logistique, la distribution, etc.

Die Schweizer Weinbranche als Wirtschaftsfaktor:

- Ca. 9'000 Winzer und 3'000 Weinhandelsbetriebe
- Beschäftigte: rund 15'000 im Weinhandel, 40'000 inkl. Produzenten, Zulieferer, Logistik, Vertrieb etc.
- Umsatz pro Jahr: rund CHF 3 Milliarden im Weinhandel, CHF 4 Milliarden inkl. Produzenten, Zulieferer, Logistik, Vertrieb etc.



Association Suisse
du Commerce des Vins
Vereinigung
Schweizer Weinhandel

Kapellenstrasse 14, Postfach, 3001 Bern
Tel. +41 (0)58 796 99 55, Fax +41 (0)58 796 99 03
info@ascv-vsw.ch – www.ascv-vsw.ch